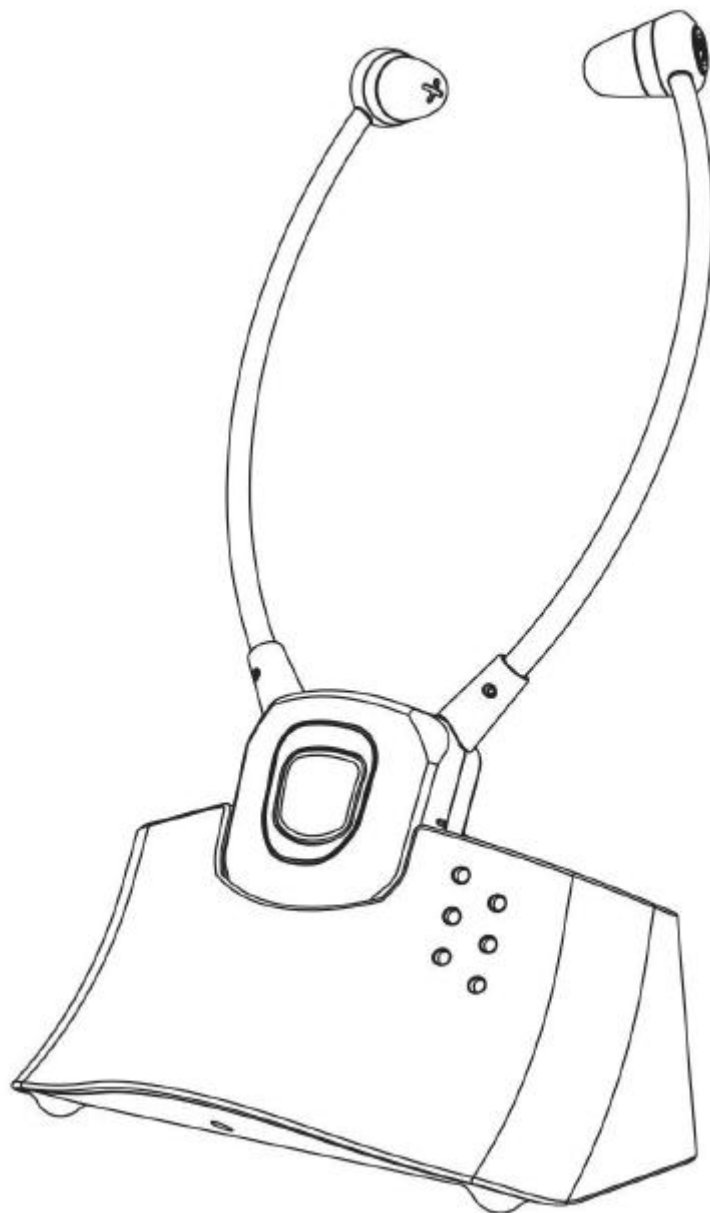


# STEREOMAN ISI

Bezdrôtové slúchadlá pre televízory a hudobné prehrávače  
Návod na obsluhu



**TechniSat**

## Úvod

Tieto 2.4 GHz digitálne bezdrôtové slúchadlá / audiofóny, využívajú najnovšie bezdrôtové technológie a umožňujú zlepšiť počúvanie osobám so zníženou schopnosťou sluchu, napr. Starším ľuďom. S týmito slúchadlami si môžu opäť užiť krištáľovo čistého zvuku, kdekoľvek v domácnosti.

Stačí len pripojiť vysielač k požadovanému zdroju zvuku, napr. Televízora, DVD prehrávači, CD prehrávači, Hi-Fi systému, alebo iPodu.

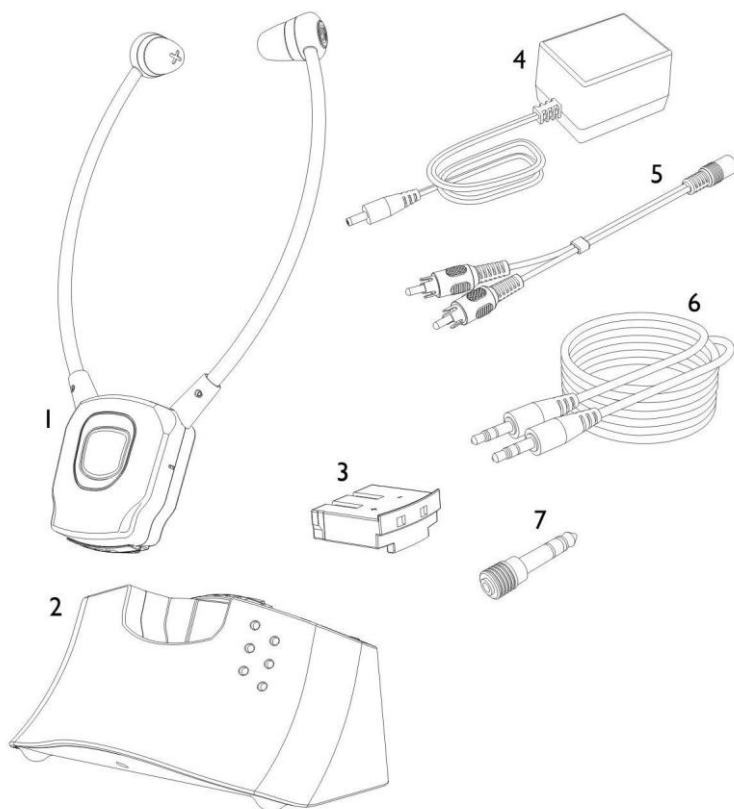
Inštalácia je veľmi jednoduchá a rýchla a nevyžaduje odborné znalosti.

## FUNKCIE

1. Systém fungujúci na princípe bezdrôtového prenosu v pásme 2,4 GHz
2. Dokovacia stanica pre nabíjanie
3. Automatické vypnutie RF prenosu (ak je bez zvukového signálu)
4. Mute - okamžité zníženie hlasitosti na 0
5. Rýchle nabíjanie
6. Mikrofón
7. Úprava zvuku
8. Nastavenie výšok / čistoty zvuku

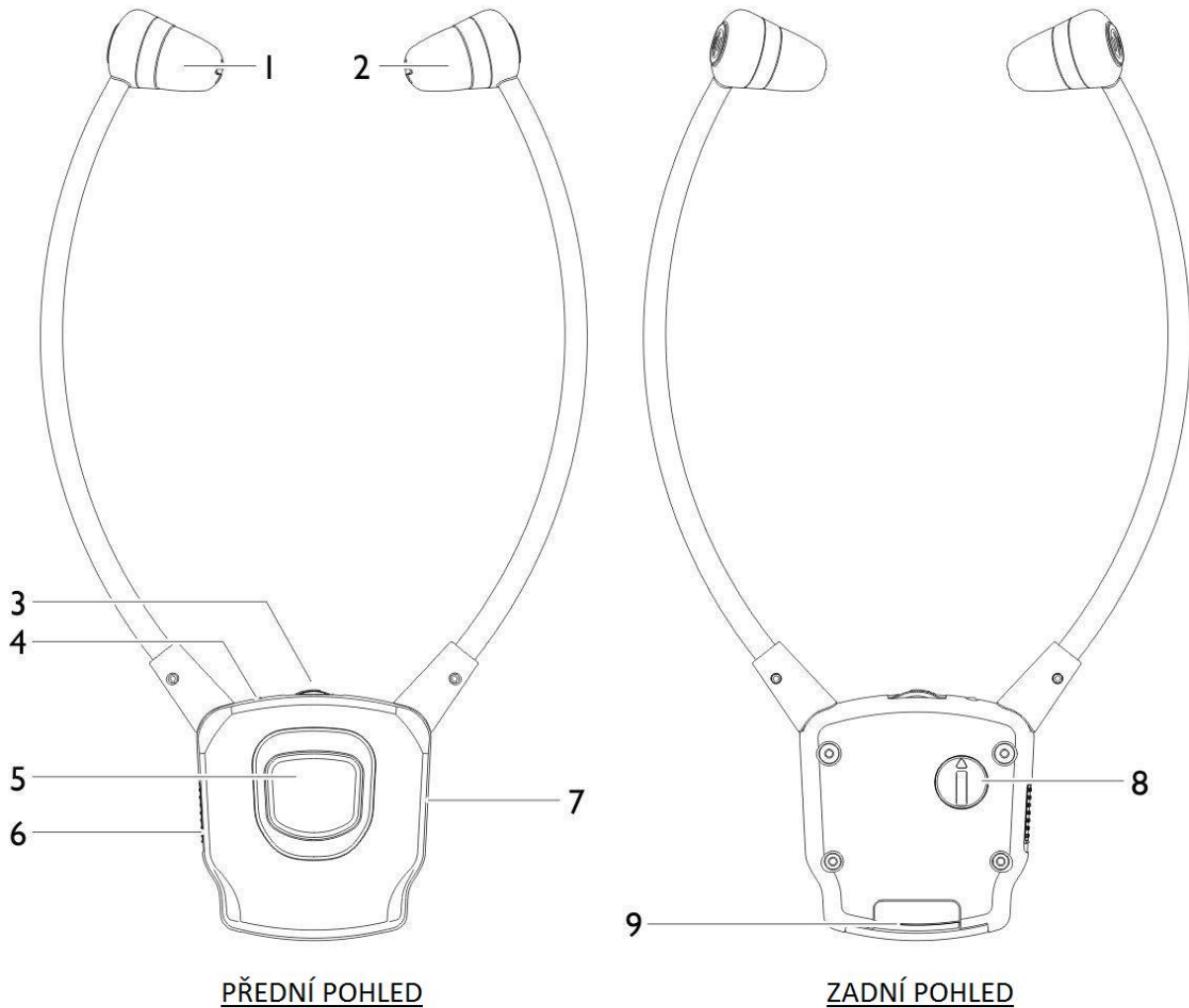
## obsah balenia

1. Slúchadlá s prijímačom
2. Vysielač
3. 2 kusy dobíjacie Polymer Lithium batéria
4. Napájacie AC / DC adaptér
5. Adaptér 3,5 mm na RCA
6. Audio kábel (na oboch koncoch s konektorom Jack 3,5 mm)
7. Adaptér konektora z 6,3 mm na 3,5 mm



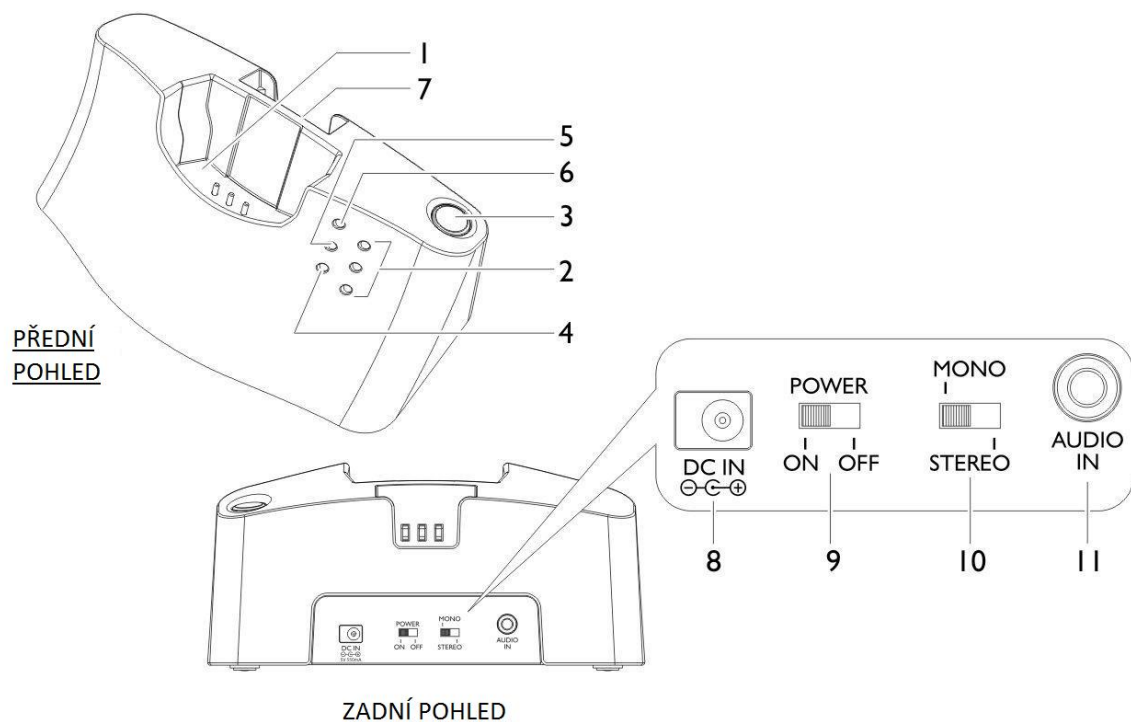
### Popis zariadenia: prijímač - slúchadlá

1. Nastaviteľné slúchadlo do uší - pravej
2. Nastaviteľné slúchadlo do uší - ľavé
3. Ovládanie hlasitosti
4. LED indikátor batérie / signálu
5. Mute - okamžité zníženie hlasitosti na 0
6. Tlačidlo Zapnutie / Vypnutie
7. Mikrofón
8. Ovládanie zvuku (ľavá, stred, pravá)
9. Batérie



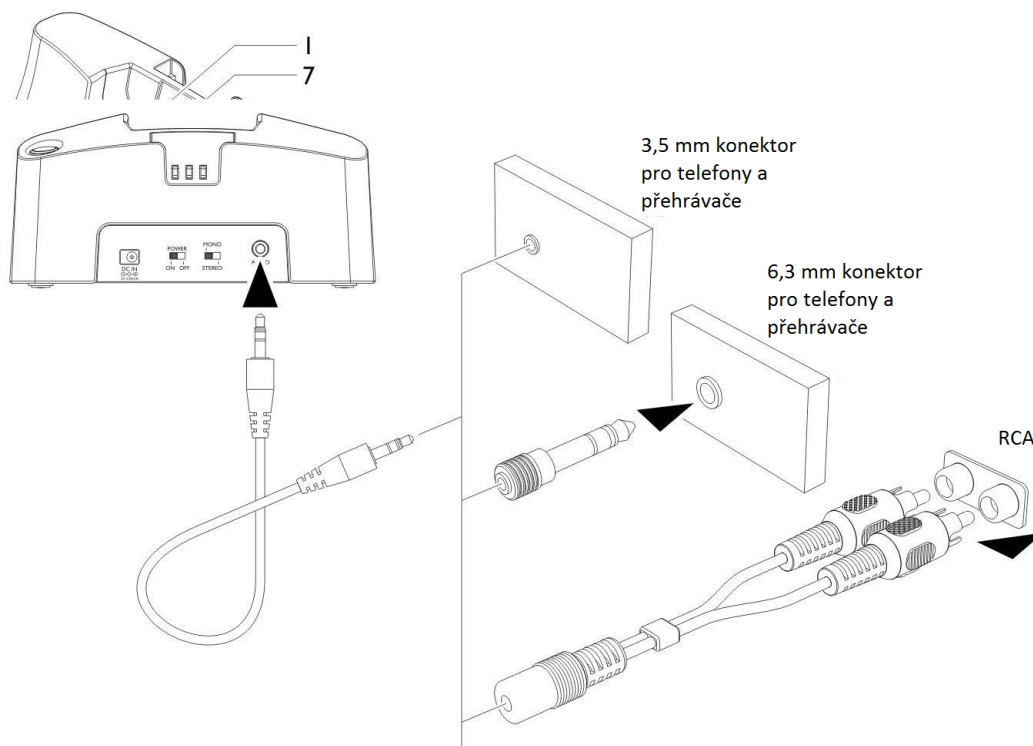
## Popis zariadenia: vysieláč

1. Nabíjacia kolíska
2. LED indikátor kvality zvuku
3. Tlačidlo kvality zvuku
4. LED indikátor napájania / signálu
5. LED indikátor nabíjania pre hlavnú batériu (v slúchadlách / prijímači)
6. LED indikátor nabíjania pre náhradné batérie
7. Náhradné slot pre nabíjanie
8. Konektor napájacieho adaptéra (DC)
9. Vypínač Zapnutie / Vypnutie
10. Prepínanie Mono / Stereo
11. Audio vstup - konektor Jack 3,5mm



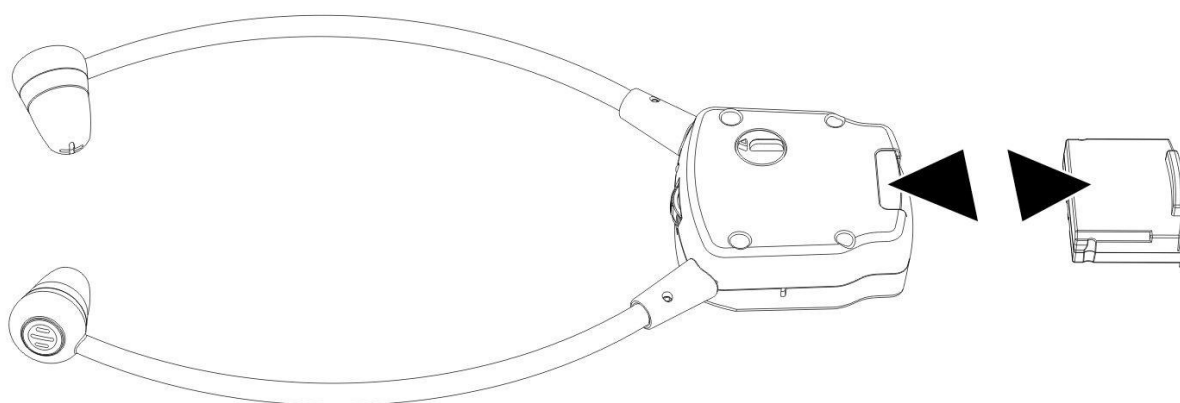
## inštalácia vysieláča

1. Pripojte sieťový adaptér ku konektoru DC IN umiestnené na zadnom paneli vysieláča.
2. Pripojte napájací adaptér do elektrickej zásuvky.
3. RCA adaptér, audio kábel a adaptér konektora z 6,3 mm na 3,5 mm sú určené pre rôzne typy pripojenia k audio zdrojom (napr. Televízia, Hi-Fi systém, MP3, alebo iPod). Vyberte zodpovedajúcu prepojenia.
4. Na zadnej strane vysieláča prepnite tlačidlo POWER ON / OFF do polohy ON. Akonáhle pripojíte napájací adaptér do elektrickej zásuvky a vysieláč zapnete, začne blikať kontrolné, zelená LED dióda. Ak je detekovaný audio signál z audio zdroja, zelená dióda svieti trvalo.



## Slúchadlá - prijímač

1. Vložte do slúchadiel batérie a dbajte na správnu polaritu.



## Ďalšie úkony:

1. Zapnite zdroj zvuku (televízor, rádio a pod.), ku ktorému je pripojený vysielač. Zelený LED indikátor bude trvalo svietiť.
2. Tlačidlo zapnutia / vypnutia na slúchadlách prepnete do polohy ON. Následne sa rozsvieti zelený LED indikátor.
3. Nastavte hlasitosť na požadovanú hladinu a umiestnite slúchadlá na hlavu.
4. Ak je nízka kapacita batérie, bude signálna zelená LED kontrolka na slúchadlách po každej minúte blikať. V takomto prípade batériu dobite.

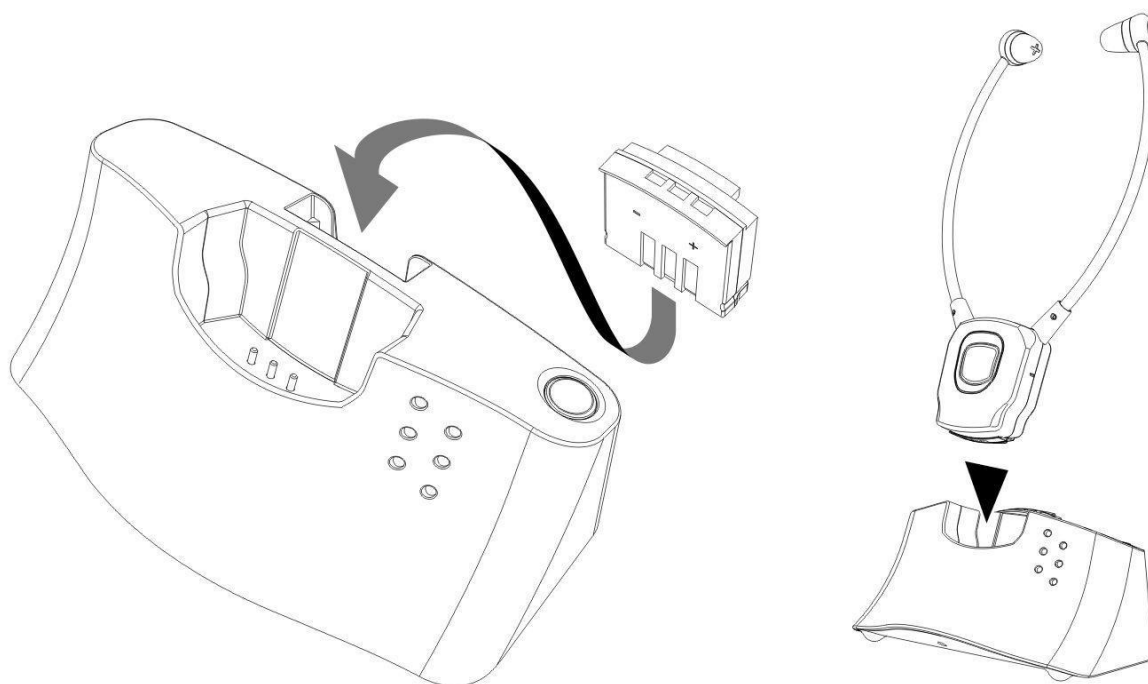
### **POZNÁMKA:**

Pred prvým použitím musí byť dodávaná batéria plne nabitá. Doba nabíjania pred prvým použitím je asi 3 hodiny.

Prenos RF signálu z vysielača sa automaticky ukončí po približne piatich minútach, ak po túto dobu nedostal audio signál zo zdroja, alebo je signál pre riadny príjem príliš slabý. V prípade, že sa signál vráti na prijateľnú úroveň, vysielač sa automaticky opäť zapne.

### **Nabíjanie batérií**

- 1 Prepnete tlačidlo POWER ON / OFF na slúchadlách do polohy **OFF**.
- 2 Umiestnite slúchadlá do dokovacej stanice a uistite sa, že sa všetky kontakty riadne dotýkajú.
- 3 Proces nabíjania sa automaticky spustí. LED indikátor hlavnej batérie potom svieti červeno. Plné nabitie batérie trvá asi 2 hodiny. Potom sa rozsvieti zelená LED dióda.
4. Aby bol možný nerušený, je k dispozícii náhradné záložnej batérie.



### **Varovanie**

Nikdy sa nepokúšajte nabíjať bežné batérie, či batériové články.

Batérie (súprava batérií, alebo integrovanej batérie) nesmú byť vystavené nadmernému teplu, napr. Slniečnému žiareniu, ohňu a pod.

Pri výmene batérií nikdy nepoužívajte iný typ batérie, alebo nedobíjacie batérie.

Správne dobíjacie batérie sú súčasťou dodávky.

Ak nie sú slúchadlá v prevádzke, uveďte prepínač do polohy OFF, aby sa zabránilo poškodeniu batérie.

Pred prvým použitím musí byť batéria vždy plne nabitá. Počiatočné 3 hodiny nabíjania sú nevyhnutné na zabezpečenie prijateľnej životnosti nabíjajúcich batérií.

Pokiaľ sa batéria nabíja, tak sa vždy uistite, že sú slúchadlá vypnuté (prepínač v polohe OFF).

Nadmerný akustický tlak (vysoká hlasitosť) zo slúchadiel môže spôsobiť stratu sluchu.

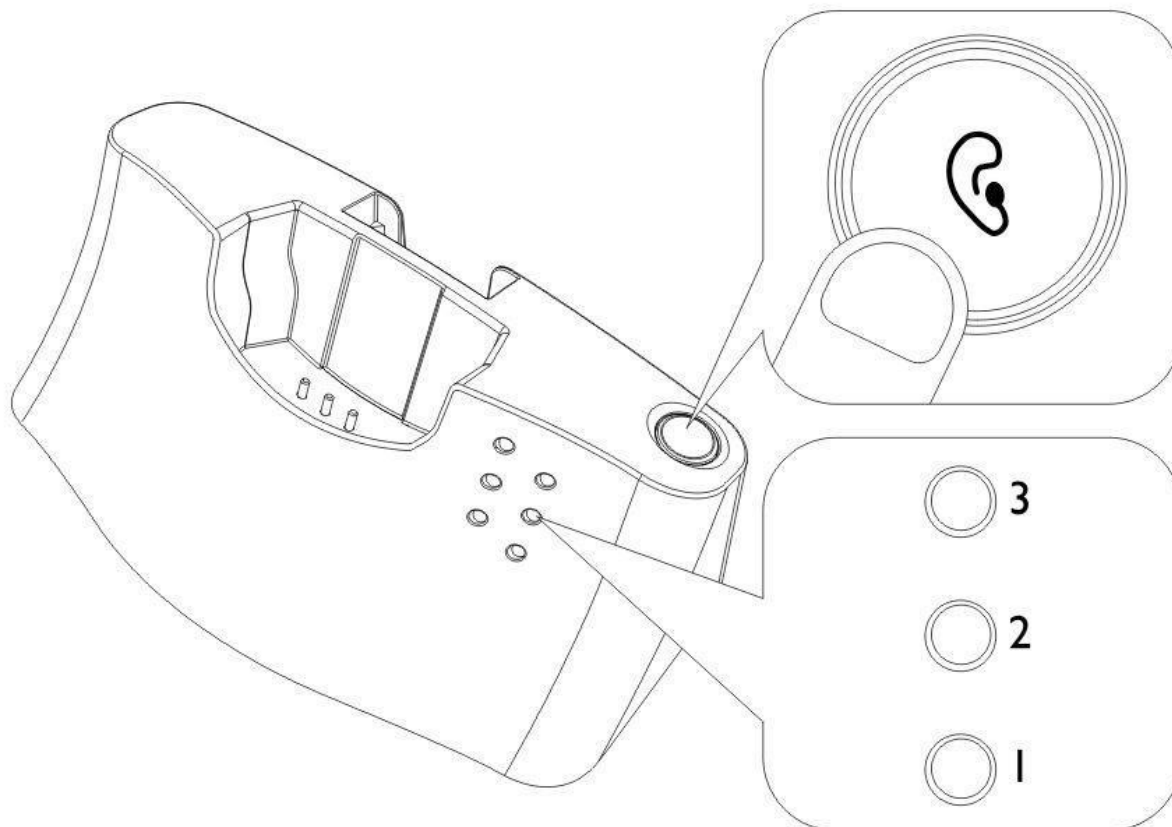
### **Dôležité:**

Toto zariadenie by malo byť prevádzkované len s nabíjacími batériami. Pri výmene batérií, alebo pri likvidácii zariadenia, postupujte vždy v súlade s platnými právnymi predpismi

týkajúcimi sa likvidácie batérií a elektrospotrebičov. Batérie a zariadenie likvidujte vhođením do správneho kontajnera, aby bola zaistená ich bezpečná a environmentálne prijateľná likvidácia.

### Nastavenie kvality zvuku

Ak je to nutné, je možné nastaviť kvalitu zvuku / zrozumiteľnosť reči. Stlačte tlačidlo kvality zvuku (3) a vyberte nastavenie, ktoré zodpovedá vašim sluchovým schopnostiam. Nastavenie je indikované oranžovou LED diódou 1, 2 a 3 na vysieláči.



Zrozumiteľnosť reči / kvalita zvuku, môže byť nastavená individuálne na vysieláči. K dispozícii sú nasledujúce nastavenia:

nastavenie	Stav oranžovej LED	efekt
predvolené	nesvieti	iba kompresia
1	Svieti dióda č. 1	kompresia + Zosilnenie basov + zosilnenie výšok
2	Svieti dióda č. 2	kompresia + zosilnenie výšok
3	Svieti dióda č. 3	kompresia + zosilnenie basov

## Technické špecifikácie

Režim prenosu: Digitálny hopping systém  
Taktovacia frekvencia:: 2.4GHz ISM BAND I  
Prevádzkové napätie:  
Vysielač: 5V 550mA  
Prijímač: 3,7 V, 350 mA Li-Pol batéria  
Frekvenčná odozva: 30 Hz - 20 kHz  
Skreslenie: <0,5%  
Odstup signálu od šumu:> 75 dB  
Dosah: Až 25 metrov (v otvorenom priestore)

## RIEŠENIE PROBLÉMOV

### ŽIADNY ZVUK

- Uistite sa, že sieťový adaptér je plne zasunutý do zásuvky a že je jeho kábel správne pripojený ku konektoru DC IN na vysielači.
- Uistite sa, že vypínač Power ON / OFF na slúchadlách / prijímači je prepnutý do ON.
- Kapacita batérie v prijímači / slúchadlách môže byť príliš nízka. Nabite akumulátor, alebo ho nahradte plne nabitými batériami.
- Uistite sa, že televízor, Hi-Fi systém alebo audio zariadenie je zapnuté a nastavené na kanál, ktorý vysiela zvukový signál.
- Použite ovládanie hlasitosti na prijímači / slúchadlách a zvýšte hlasitosť na požadovanú úroveň.
- Pripojené audio / video zariadenie nemusí byť v režime prehrávania. Zapnite režim prehrávania na tomto zariadení.

### SKRESLENIE

- Kapacita batérie v prijímači / slúchadlách môže byť príliš nízka. Nabite akumulátor, alebo ich nahradte plne nabitými batériami.
- Prijímač / slúchadlá môže byť príliš ďaleko od vysielača. Znížte túto vzdialenosť.
- Vstupná úroveň audio signálu je príliš nízka. Zvýšte hlasitosť na zdroj zvuku.

### Slúchadlá / prijímač sa nedarí spojiť s vysielačom.

#### Použite nasledujúci postup pre párovanie:

1. **Vypnite** vysielač (OFF).
2. Z **Apnea** slúchadlá / prijímač.
3. Stlačte a držte tlačidlo MIC po dobu asi 5 sekúnd, zelená LED dióda na slúchadlách začne rýchlo blikať. Potom **zapnite** vysielač (ON).
4. Slúchadlá / prijímač a vysielač sa teraz automaticky spárujú a zelená LED dióda na slúchadlách / prijímači bude trvalo svietiť.



## Dodatok

### Vyhlásenie o zhode

Týmto TechniSat prehlasuje, že StereoMan ISI  
je v súlade so základnými  
požiadavky a všetky príslušné ustanovenia smernice  
2014/35 / EU a 2014/30 / EÚ.

Zariadenie spĺňa tiež požiadavky smernice EÚ  
1999/5 / ES o rádiovom zariadení a koncových telekomunikačných zariadeniach  
a vzájomnom uznávaní ich zhody.

Zhoda so smernicami je potvrdená označením CE na zariadenie.



Tento produkt bol testovaný a je naň poskytovaná záručná doba  
24 mesiacov od dátumu nákupu.

Uschovajte si prosím doklad o kúpe.

Zmeny a chyby tlače vyhradené.

Stav k 01/17.

Kopírovanie a rozmnožovanie len so súhlasom vydavateľa.

TechniSat je registrovaná ochranná známka spoločnosti

TechniSat Digital GmbH

PO Box 560

54541 Daun

[www.technisat.de](http://www.technisat.de)

Technická podpora:

Pondelok - piatok od 8:00 do 20:00

+49 (0) 1800 3925/9220

Upozornenie!

V prípade poruchy kontaktujte svojho predajcu a výrobok reklamujte u neho.

V prípadoch, keď to nie je možné, zašlite výrobok na nasledujúcu adresu:

TechniSat Teledigital AG

Service-Center

Nordstr. 4a

39418 Staßfurt